

2. МОРФОЛОГИЯ И СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Л. А. Шамина

СООТНОШЕНИЕ АНАЛИТИЧЕСКИХ ФОРМ СКАЗУЕМОГО ГЛАВНОЙ И ЗАВИСИМОЙ ЧАСТИ СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ¹

В тюркологии понятие сказуемого подразумевает, наряду с простыми и аналитическими словоформами, также разнообразные по структуре и функциям группы грамматически тесно связанных словоформ, составляющих аналитическую конструкцию. В тюркских языках Сибири регулярно встречаются двух-, трех- и даже четырехкомпонентные сказуемые, в качестве компонентов которых выступают финитные формы глаголов, инфинитные формы – деепричастия, причастия в разных формах, инфинитивы.

Анализ тувинского материала показывает, что и структурные формы сказуемых, и специфические грамматические значения, которые выражаются при помощи этих форм, здесь чрезвычайно разнообразны. Класс аналитических многокомпонентных сказуемых как объект настоящего исследования объединяет несколько функционально-семантических типов сказуемых, каждый из которых представлен определенным множеством структурных форм, которые могут принадлежать нескольким структурным типам.

Вспомогательные полузнаменательные глаголы в тюркских языках играют решающую роль в выражении аспектуальных значений. Сочетаясь с деепричастными формами лексических, знаменательных глаголов они образуют специфические аналитические формы, называемые по-разному: «сложные глаголы», «составные глаголы».

В тюркских языках эти полузнаменательные глаголы четко распределяются между двумя классами. В один из них входят четыре глагола, с помощью которых выражается идея длительности, протяженности, течения действия, в другой – многочисленные глаголы, выражающие недлительность, краткость, точность, мгновенность, результативность, то есть самые разнообразные оттенки значений, свойственных русскому совершенному виду. Очень часто эти значения оказываются связаны с различными экспрессивными оттенками смысла.

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке РГНФ (гранты № 01-04-16259а, 01-04-00274а).

1. Вспомогательные глаголы тувинского языка

Число полузнаменательных глаголов в тюркских языках Южной Сибири достигает двух десятков. В тувинском их около 30. Частота их появления в текстах далеко не одинакова, но в целом они появляются достаточно часто, чтобы судить о регулярности этой функции для каждого из глаголов, включаемых в список.

Вспомогательные глаголы избирательно сочетаются как со знаменательными глаголами, так и с грамматической формой последних. В таблице 1 представлена сочетаемость вспомогательных глаголов с формами деепричастия на=*n* или на=*a* знаменательного глагола.

Таблица 1

№	Вспомогат. глагол	Знаменательный глагол			
		=п		=а	
		Длит.	Недлит.	Длит.	Недлит.
1.	ал= 'брать'	-	+*	-	+.
2.	бар= 'отправляться'	-	«+»	-	+
3.	бер= 'давать'	-	+**	-	+****
4.	бил= 'знать'	-	+•	-	-
5.	бол= 'быть'	-	+▲	-	-
6.	душ= 'падать'	-	-	-	+
7.	көөр= 'смотреть'	-	+♥	-	-
8.	каг= 'оставлять'	-	+	-	+
9.	кал= 'оставаться'	-	+	-	-
10.	кел= 'приходить'	-	+»»	-	-
11.	кир= 'входить'	-	+	-	-
12.	олур= 'сидеть'	+	-	-	-
13.	сал= 'класть'	-	+	-	-
14.	сок= 'бить'	-	-	-	+
15.	тур= 'стоять'	+	-	-	-
16.	тырт= 'тянуть'	-	-	-	+
17.	ун= 'выходить'	-	+	-	-
18.	халы= 'прыгать'	-	-	-	+
19.	хон= 'приземляться'	-	-	-	+
20.	чаңчык= 'привыкаться'	-	+•	-	-
21.	өөрен= 'привыкать'	-	+	-	-
22.	час= 'чуть'	-	+♦	-	-
23.	чада= 'не мочь'	-	+	-	-
24.	чет= 'достигать'	-	+	-	-
25.	чор= 'идти'	+	-	-	-
26.	чыт= 'лежать'	+	+	-	-
27.	шан= 'бить'	-	-	-	+
28.	шыда= 'мочь'	-	-	-	-
29.	ыт= 'посылать'	-	+	-	-
30.	эгеле= 'начинать'	-	-	-	+****

Примечания:

+*	значение направленности действия в пользу говорящего
+**	значение направленности действия в пользу другого лица
+-	модальное значение 'мочь'
+***	фазовое значение конца д-я
+****	фазовое значение начала д-я
+»»	значение направленности действия в сторону говорящего
««+	значение направленности действия от говорящего
длит.	длительное действие
недлит.	недлительное действие
+♥	пробный характер д-я
+♣	значение возможности совершить д-е
+•	умение совершить д-е
+♦	ошибочный характер д-я

Проведенное исследование позволило выделить на основании грамматической формы первого компонента три крупных структурных типа бивербальных аналитических конструкций (БВК): деепричастные, причастные и инфинитивные [Черемисина, Монгуш, Шамина 1996: 224], внутри которых далее прослеживаются более частные подтипы и разновидности. За каждым из этих структурных типов БВК закреплена определенная ведущая категориальная функция.

Конструкции деепричастного типа обслуживают преимущественно аспектуальную сферу, выражая различные способы протекания действия. Эти конструкции могут быть двухкомпонентными и трехкомпонентными. Последние выражают более сложные аспектуальные отношения.

В зависимости от того, какую семантическую нагрузку несут вспомогательные глаголы в составе анализируемых БВК, мы выделили две группы таких глаголов: с аспектуальной семантикой длительного действия и с аспектуальной семантикой недлительного действия.

2. Конструкции, представляющие действие как протяженное во времени, незавершенное

Система форм с аспектуальной семантикой длительности представлена аналитическими формами с глаголами процессной семантики *тур* = 'стоять', *чор* = 'идти, ехать', *чыт* = 'лежать', *олур* = 'сидеть'. Выражая характер протекания действия, они образуют четко противопоставленную всем остальным формам микросистему. Функционально и семантически они близки друг другу в передаче длительности действия. Каждый из четырех «бытийных» вспомогательных глаголов может образовывать сложную основу с предшествующим ему деепричастием на =*n* и следующим за ним вспомогательным глаголом этой же группы.

2.1. *Tv=n V^{тур}*. Вспомогательный глагол *тур* = наиболее нейтрален. Выбор остальных глаголов существенно предопределяется семантикой знаменательного глагола. Предпочтение отдается тому вспомогательному глаголу, первоначальное значение которого не противоречит значению основного глагола.

Вспомогательный глагол *тур* = 'стоять' в служебной функции, сочетаясь с деепричастием на =*n* основного глагола, указывает на продолжительность действия, состояния: *Курседи байысаа=n турган* (КК, У, 42) – Кюрседи допрашивал кого-то (не переставая); *Уругларывыс пионер лагеринде дыштан=ын турар* – Наши дети в пионерском лагере отдыхают (сейчас).

По мнению информантов, замена вспомогательного глагола *тур* = глаголом *чыт* = невозможна без изменения смысла БВК.

Глагол *чыт* = вносит экспрессивно-негативный оттенок смысла, например: *Курортта дыштан=ын чыдар* 'На курорте отдыхает' (вместо того, чтобы делом заниматься); *Эмчиге дыштан=ын чыттым* – Лежала в больнице я (полеживала, не лечилась, ничего серьезного не было).

БВК с вспомогательным глаголом *тур* = используется для выражения различных значений узуальности [Шамина 1998]. Первым компонентом может быть любой полнозначный глагол. Замена другими вспомогательными глаголами с семантикой длительности невозможна без изменения смысла: *Мен эртениң-не кофе иж=ип турар мен* – Я обычно пью кофе по утрам.

2.2. *Tv=n V^{чор}*. Вспомогательный глагол *чор* = 'ехать', сочетаясь с деепричастием на =*n* знаменательного глагола, указывает на длительное действие (состояние) субъекта. Знаменательный глагол может быть представлен ЛСГ глаголов движения и мыслительной деятельности: *Хөөлбекте янзы-буру куштар эшт=ип чорлар* – В озере разные птицы плавают (находятся); *Сүлдем ашак шак ынчаарр бода=n чораан* (СС, А, 65) – Старик Сүлдем час так думал. Здесь возможны глаголы *олур* =, *чыт* =, *тур* =, допускающие различное положение субъекта во время совершения этого процесса.

В примерах типа: *Ол чорт=уп чораан* – Он медленно ехал (*чорт* = 'ехать медленно на коне') возможна замена только вспомогательным глаголом *олур* =. Ехать сидя верхом на коне – естественное положение субъекта. Замена глаголами *чыт* =, *тур* = невозможна без изменения смысла БВК.

2.3. *Tv=n V^{чыт}*. Вспомогательный глагол *чыт* = 'лежать', сочетаясь с деепричастием на =*n* основного глагола, указывает на длительное действие, совершаемое субъектом, или на длительное состояние, в котором пребывает субъект. Круг основных глаголов ограничен глаголами, характеризующими субъект обозначаемого ими действия с точки зрения его положе-

ния в пространстве: *Авам, ачамны хөлчөк-ла эки дүже=п чыдырымда оттурдуң көрөм деп шуугудавышаан, хөө чо-ок тоннанып алдым* (СС, А, 80) – Одедся нехотя, ворча: «Видишь, ты разбудил меня, когда я так хорошо видел во сне отца и мать».

2.4. $Tv=n V^{олур}$. Вспомогательный глагол *олур*= ‘сидеть’, сочетается с деепричастием на $=n$ основного глагола, указывает на то, что действие находится в процессе совершения и на начало действия. Круг основных глаголов не ограничивается только глаголами, характеризующими положение субъекта в пространстве. Встречаются также глаголы движения, состояния.

Грамматикализуясь, *олур*= теряет свое основное лексическое значение и выражает аспектуальную семантику длительности. Формируемая им БВК выражает действие, непосредственно наблюдаемое говорящим: *Эң мурунда Черликпен ышкаш бедик, тас кара ыт халы=n олур* (СТ, 22) – Впереди бежит огромный черный пес, похожий на Черликпена (букв.: бегая, сидит); *Аарыг кижиси сеги=n олур* – Большой начинает выздоравливать (букв.: выздоравливая, сидит); *Хоорайже чорупканда, терлиг аъттар шошку=n орда, Мартажык каргыраалап-хөөмейлээр кижиси* (М.К. «Т.ч.ы.», 79) – Мартажык человек, который всегда исполнял горловое пение, когда едут в город, когда лошади запряжены в телегу (букв.: бежать трусцой). Обычное действие. Говорящий непосредственно его не наблюдает, но знает об этом из достоверных источников, личного опыта.

3. Конструкции, представляющие действие как непротяженное во времени: мгновенное, точечное, фазовое

К деепричастию основного глагола могут присоединяться в различных комбинациях как названные выше четыре бытийных глагола, так и другие вспомогательные глаголы. Разнообразная система вспомогательных глаголов в сочетании с формами времен позволяет выражать, кроме основных аспектуальных значений данных глаголов, различные модальные значения и оттенки.

В результате анализа материала мы выявили ядро и периферию системы форм аспектуальной семантики недлительности действия. Ядро системы форм с аспектуальной семантикой недлительности (результативность, краткость, мгновенность) представлено БВК с вспомогательными глаголами *бер*= ‘давать’, *каг*= ‘оставлять’ и *кал*= ‘класть’.

Другие подсистемы с семантикой недлительности образуют БВК с глаголами *кел*= ‘приходить’, *бар*= ‘отправляться’, *ал*= ‘брать’. БВК с этими глаголами передают значения начала или законченности действия. Глаголы *кел*= и *бар*= вносят дополнительное значение векторности, направленности

действия относительно говорящего. Глаголы *ал*= и *бер*= могут выражать значение направленности действия в пользу говорящего (*ал*=) или другого лица (*бер*=).

Периферийное положение занимают БВК с глаголами *дүш* ‘падать’, *хон*= ‘останавливаться’, *сок*= ‘бить’, *тырт*= ‘тянуть’, *шан*= ‘бить’, где на первый план выдвигаются значения интенсивности, быстроты, внезапности, неожиданности действия.

Среди БВК выделяется группа конструкций с модальной семантикой возможности и невозможности: это БВК с глаголами *бол*= ‘быть’, *шыда*= ‘мочь’, *чада*= ‘не мочь’, *бил*= ‘уметь’.

Исходя из этого представления, мы рассмотрим сначала специфическую семантику и закономерности функционирования БВК $Tv=n каг$ =, в частности, особенности сочетаемости этого глагола. Затем рассмотрим конструкции $Tv=n кал$ =, $Tv=n сал$ = и $Tv=n ыт$ =, с целью выявить предпочтения и ограничения в сфере сочетаемости каждого из них с знаменательными компонентами. А затем сопоставим функционирование конструкций $Tv=a каг$ =, $Tv=a дүш$ =, $Tv=a сок$ =, $Tv=a хон$ =, $Tv=a тырт$ =, $Tv=a шан$ =, $Tv=a халы$ =.

Вспомогательный глагол *каг*= ‘оставлять’ сочетается с различными ЛСГ знаменательных глаголов, значительную часть которых составляют глаголы, описывающие действие (поле действия). Сочетания с ЛСГ глаголов состояния и отношения составляют периферию БВК с названным глаголом. В большинстве примеров знаменательный глагол принимает форму деепричастия на $=n$. Встречаются также и примеры с деепричастием на $=a$.

Сочетаясь с знаменательным глаголом в форме деепричастия на $=n$, вспомогательный глагол *каг*= формирует БВК с семантикой завершенного действия: *Эрткен чылгы чаңгыс кулунчаан бөрү чи=n кагды* (М.К. «Т.ч.ы.», с. 97) – Их прошлогоднего единственного жеребенка съел волк. В этом значении БВК с глаголом *каг*= пересекается с БВК $Tv=n кал$ =, $Tv=n сал$ =, $Tv=n ыт$ =.

С деепричастием на $=a$ вспомогательный глагол *каг*= образует БВК с семантикой мгновенного действия. Это значение пересекается со значениями, передаваемыми БВК $Tv=a дүш$ =, $Tv=a сок$ =, $Tv=a хон$ =, $Tv=a тырт$ =, $Tv=a шан$ =, $Tv=a халы$ =.

3.1. $Tv=n V^{каг}$ и $Tv=n V^{кал}$. Между БВК, формируемыми глаголом *кал*=, и БВК, формируемыми глаголом *каг*=, прослеживается противопоставление, состоящее в том, что глагол *кал*= в составе БВК, сохраняя семантический компонент ‘остаться’, присущий его полнозначному лексико-семантическому варианту, вносит в семантику БВК значение состояния, достигнутого в результате данного, названного глаголом действия. Упот-

ребление вспомогательного глагола *кал*= в БВК с семантикой действия или процесса не характерно.

Для БВК с глаголом *каг*= допустима (возможна) экспансия в сферу деятельности глагола *кал*=: в поле состояния встречаются БВК с этим вспомогательным глаголом.

В большинстве случаев вспомогательный глагол *каг*= сочетается с переходными глаголами, а глагол *кал*= с непереходными. Эту особенность отмечали авторы «Граматики тувинского языка» [1961: 414]. Однако, как показывает наш материал, однозначно определить закономерность употребления их с переходными или непереходными глаголами не представляется возможным, поскольку встречаются пересечения. На наш взгляд, в тех случаях, когда допускается пересечение, можно выявить определенную закономерность.

Сочетание вспомогательного глагола *каг*= допустимо только с теми знаменательными глаголами, которые выражают состояние, предполагающее выход из него, то есть возможно временное покраснение, похудение, смех, страх и т.п. состояния. В таких случаях употребляются оба глагола. Причем для *кал*= – это естественное употребление, а для *каг*= – возможное. Но такие «вечные» состояния, как, например, смерть, БВК с вспомогательным глаголом *каг*= выразить нельзя. Они могут быть переданы БВК с вспомогательным глаголом *кал*=.

Таким образом, основным значением для БВК *Тv=n каг*= является значение действия субъекта. В этом своем качестве она противостоит БВК *Тv=n кал*=, выражающей состояние субъекта. В свою очередь, БВК *Тv=n кал*= различается с БВК *Тv=a бер*= по признаку естественности или не естественности для субъекта пребывания в данном состоянии.

БВК с глаголами *сал*= ‘класть’ и *ыт*= ‘посылать’ составляют периферию конструкций с семантикой заверщенного действия.

3.2. *Тv=n V^{сал}*. Глагол *сал*= ‘класть, ставить, прилагать, пускать, отпускать’ в функции вспомогательного употребляется крайне редко. Мы располагаем единичными примерами такого употребления. В сочетании с глаголом *аппаар* ‘уносить, уводить, увозить’ он выражает завершенность действия: *Оон саржаглыг далганны таваа-биле аппаар=ып салган* (СС, ТК, 234) – Потом в тарелке отнесла далган с топленным маслом.

Эту же семантику завершенности выражает сочетание *сал*= с превербом *барып*. Конструкция *барып + V* выражает завершенность действия: *барып ужар* ‘падать, упасть’ [ТРС: 92]: *Дуп-тура халааш, сандайын салып, керогазының хөнекте шайын бар=ып салды* (СС, ТК, 80) – Вскочив, поставила стул, зажгла керогаз, поставила чай в чайнике.

Один из перечисленных выше глаголов *ыт*= ‘отпускать’ как вспомогательный превратился в аффикс =*ыт*, который возник в результате слияния двух глаголов: глагола в форме на =*n* и вспомогательного глагола *ыт*=: *номчувуттум* из *номчуп + ыт + тым* ‘быстро я прочитал’. Аффикс =*ыт* может сокращаться до =*нт*, =*n*.

Орукта машина ыдып олур (ТРС, 592) – По дороге мчится машина. Здесь *ыдар* (*ыт*=) ‘посылать, бежать’ употребляется в своем основном значении.

Глагол *ыт*= ‘посылать, отпускать’ и главный глагол, стоящий в деепричастной форме на =*n* (=ып, =ип, =уп, =уп), переводятся на русский язык глаголами совершенного вида: *согуптум* (сок=) – из *согуп – ыттым > согуптум* ‘я шелкнул’; *кааптым < каап-ыттым* (*каг*=) ‘я бросил’.

В современном тувинском языке *ыт*= в своей чистой основе употребляется только как значимый глагол: *Бызааларып ыдывыт, уруум, отьттаныннар* – Отпусти телят, дочь, пусть пасутся. Первая составная часть *ыдывыт* (*ыт + ып + ыт*) – значимый глагол, последняя – вспомогательный, превратившийся в аффикс. В наших материалах отмечены крайне редкие примеры употребления глагола *ыт*= в составе словоформы:

Достай аңча чазар эвес, шыгаавайн-даа часпайн ад=ывыд=ар (*адывыдар < адып* ‘стрелять’ *ыдар* ‘посылать’) – Ведь охотник Достай не промахнется (никогда), даже не целясь, не промахнется, выстрелит; *Инектер кайда чор көрүвүдер сен бе?* – Не посмотришь ли ты, где коровы?

3.3. Вспомогательный глагол *бер*= сочетается со знаменательным глаголом в форме деепричастия на =*n* и на =*a*. Семантика заверщенного действия БВК с деепричастием на *n*= основного глагола пересекается с аналогичной семантикой БВК *Тv=n каг*=.

3.3.1. *Тv=n V^{бер}* Сочетаясь с лексическим компонентом в форме деепричастия на =*n*, вспомогательный глагол *бер*= формирует БВК с глаголами действия. Знаменательный глагол может быть выражен глаголами различных ЛСГ: профессионально-трудовой деятельности, интеллектуальной, социальной, а также ЛСГ глаголов движения и существования.

Ол дораан-на хиним кескен авам кайган айтырарга, авам шынын чугаала=n берген (СС, А, 15) – Тут же сразу повитуха, удивившись, спросила, а мама рассказала всю правду.

БВК *Тv=n бер*= также выражает значение совершения действия в пользу другого лица.

Но более частотны БВК, в которых знаменательный глагол употребляется в форме деепричастия на =*a*.

3.4. Вспомогательный глагол *каг*= сочетается с переходными и непереходными глаголами в форме деепричастия на =*a*. Такая БВК выражает

мгновенное действие и сопоставима в этом значении с БВК с глаголами физического воздействия на объект *сок*= 'бить', *шап*= 'бить'; глаголами перемещения *тырт*= 'тянуть', глаголами изменения положения *душ*= 'падать', глаголами разнонаправленного движения *халы*= 'прыгать', однонаправленного движения *хон*= 'приземляться': *Шил бажың тудар эртимниче оол тургаш черге, дээрге шаштыккан шил бажың туд=а каа=п=кан* – Парень, обладавший искусством строить стеклянные дома, построил (мгновенно) дом из стекла, доходящий до небес. Здесь *каа=п=кан* содержит стяженную форму глагола *ыт*= (=п+ыт= →=п).

3.4.1. *Tv=a V^{каз}*. Эта БВК синонимична БВК *Tv=a V^{шап}*, *Tv=a V^{сок}*, *Tv=a V^{тырт}*: *Чору=й каа=п=ты – чору=й со=п=ту – чору=й шаа=п=ты* 'очень быстро, легко нарисовал он'; *бижий соп алдым – бижий шаап алдым – бижий тыртып алдым* ('быстро, легко') написал я'.

Вспомогательные глаголы *шап*= 'бить', *сок*= 'бить', *тырт*= 'тянуть', принимая форму совместно-взаимного или совместно-побудительного залогов, сочетаются преимущественно с переходными глаголами и глаголами движения, состояния, непереходными глаголами речи и общения: *Чуге дээрге нам-чазакка удур контреволюстуг бөлүк тургускан Чурлут-Тажы, Хемчик-оол баштаан улуг бөлүктү кыр=а шапкан* (М.К. "Т.ч.ы", 73) – Созданная Чурлут-Тажы Хемчи-оолом против партии-правительства контрреволюционная группа была разгромлена большой группой, возглавляемой Танчай.

3.4.2. *Tv=a V^{хон}*. Вспомогательный глагол *хон*= 'приземляться' сочетается преимущественно с переходными, иногда с непереходными глаголами с семантикой чувственного восприятия: *Башкы бооп шыдаар-даа кижин мен бе ынчаш деп даа бода=й хона бердим* – Учителем быть-то смогу я или нет, подумал я на мгновение. Здесь тривербальная конструкция: *бода=й хона* выражает мгновенность действия, а вспомогательный глагол *бер*= вносит значение завершенного действия.

3.4.3. *Tv=a V^{халы}*. Вспомогательный глагол *халы*= 'прыгать, бегать' сочетается с глаголом *тур*=, с глаголами движения *кир*= 'входить', *үн*= 'выходить', *душ*= 'падать', *чет*= 'достигать', *эрт*= 'проходить': *Хеп-хенертен тас бажын кылаш кылдыр тур=а халаан* (М.К. "Т.ч.ы", 80) – Вдруг, сверкнув лысой головой, быстро поднялся.

3.4.4. *Tv=a V^{душ}*. Вспомогательный глагол *душ*= 'спускаться, слезать, падать' сочетается с непереходными глаголами: *Бир ээр черге Чуржаапайның аьды ха=я душкен* (КК, У, 57) – У какого-то места, где сворачивают, конь Чуржапая шархнулся (букв.: шархнувшись упал – мгновенное действие); «Волга» *хап келгеш, эрте хап бар чыда тура душкен* – «Волга», приехав, проезжая мимо, остановилась внезапно.

В последнем предложении многокомпонентное сказуемое имеет сложную структуру. Преверб *хап* со вспомогательным глаголом *келир* передают значение 'приехать'. Сочетание *эрте хап бар чыда тура душкен* передает значение 'проезжая'. *Эрте*= 'проезжать' + *хап* с глаголами движения выражает направление вниз/вверх, домой и т.п. Глагол *баар* выражает с глаголами движения направленность действия от говорящего, глагол *чыт*= – длительность действия: проезжая мимо; *тура душкер* 'остановиться, задержаться'.

3.5. *Tv=a V^{каз}* и *Tv=a V^{бер}*. Сочетаясь с предшествующим глаголом в форме деепричастия на =а, глагол *бер*= образует БВК нескольких семантических полей. Ядерным для БВК *Tv=a бер*= является значение 'эмоциональное состояние субъекта', например: (*сакты бердим* 'тосковал=я'; *ыглай берген* 'плакал'). Эта БВК может передавать и другие виды состояния: физиологическое (*аарый берди* 'заболел'), качественное (*караңгылай берген* 'мрачнел'), социальное (*билбээңней бердинңер* 'притворялся незнающим').

В этом случае рассматриваемая БВК противостоит БВК *Tv=п кал*=, характеризующей физическое состояние субъекта (объекта), для которого естественно остаться, пребывать в данном состоянии.

БВК *Tv=a бер*= выражает различные виды деятельности субъекта: интеллектуальной (*боданы берген* 'думал', *сонуургай берген* 'интересовался', *айтыра берген* 'спросил') и социальной (*ажылдай берген* 'работал'). Вспомогательный глагол *бер*= образует БВК с глаголами перемещения, ориентированными относительно конечного пункта (*чеде берген* 'дошел, добрался'); БВК с глаголами перемещения, ориентированными относительно исходного пункта (*үне берген* 'вышел'); БВК с глаголами проникновения субъекта куда-либо, во что-либо (*кире берген* 'вошел в юрту'); БВК с глаголами существования, бытия (*чурттай берген* 'жил').

В этих значениях (не мгновенное действие) она противостоит *Tv=a V^{каз}*, которая выражает мгновенное действие.

БВК с вспомогательным глаголом *бер*= выражает фазовое значение начала действия или его законченность: *Чамдык араттар тараазын кез=е берген-лир* (КК, Т, 125) – Некоторые араты, оказывается, начали убирать хлеб; *Оьт-сиген хөлбеңейини, айлаң-куштар ырлаж=ы берген* (КК, У, 3) – Трава колышется, соловьи начали петь (запели); *Оьт-сиген четчи, шагда-ла сөөктел=и берген* (КК, Т, 125) – Трава, созревшая, давно засохла (букв.: окостенела); *Хой уруглар ыр-шоор-биле Мурзук-үнгүрге чед=е берген бис* (СС, А., 35) – Много детей (нас) с песней пришли к Мурзуку; *Бичии куш-хүнезинивис төн=е берген* – Наш маленький запас пищи кончился.

3.6. БВК, выражающие ориентацию действия относительно его субъекта, образуются сочетанием вспомогательных глаголов *ал*= 'брать', *бер*= 'давать', *кел*= 'приходить', *бар*= 'уходить'.

3.6.1. *Тv=n V^{ал}*. Эта БВК выражает действие, которое осуществляется в пользу говорящего: *Овааның хүн үнер чүгүнгү туру=n алгаш, ачылыг бергандан авырал дилеп, күдүк базып тейлегилээш, чоон чудук кырынга олур=n алган* (СС, А, 7) – Встав на восходе солнца, попросив у благородного бога помощь, поклонившись земным поклоном, сел на толстое бревно.

3.6.2. *Тv=n V^{бер}*. Выражает действие, которое осуществляется в пользу другого лица: *Ававыс чемин биске үле=гиле=n берген* (СТ, 621) – Наша мать еду нам поделила.

3.6.3. *Тv=кел(ин) V^{имм}*. Семантика направленности длительного действия в сторону говорящего или от говорящего может передаваться усеченной формой деепричастия на *=n* от глаголов *кел*= (вместо *кел=ин*) и *бар*= (вместо *бар=ын*), сочетающихся со вспомогательными глаголами *чоруур* 'идти' и *чыдаар* 'лежать'. *Авам уругларынче халып кел чыдыр* – Мама=моя бежит к детям.

3.6.4. *Тv=бар(ын) V^{имм}*. Выражает направление движения от говорящего: *Аъттыг улус бар чыдыр* (ТРС, 90) – Всадники удаляются.

3.7. БВК с глаголами *бил*= 'уметь', *бол*= 'быть', *шыда*= 'мочь', *чада*= 'не мочь', *чаңчык*= 'привыкать' имеют модальную семантику: они передают возможность / невозможность совершить действие.

3.7.1. *Тv=n V^{бол}*. Семантика возможности совершить действие передается в тувинском языке БВК с деепричастием на *=n* основного глагола и вспомогательным глаголом *бол*= 'быть' в сочетании с модальными частями *ышкаш* 'подобно', *чүве* 'вещь': *Бо бүрүлериң саргарып каткаш, черже дүжүп тураарын кижги амытанның чырык чүг кырынга чуртталгазы-биле деңни=n болур-даа ышкаш* (Даржай, 184) – Можно, наверное, сравнить жизнь человека на земле с этими пожелтевшими, падающими на землю листьями; *Аарыг кижги хорада=n бол=бас* (КК, 9) – Больной человек не должен волноваться.

3.7.2. *Тv=a V^{ал}*. Если знаменательный глагол в форме деепричастия на *=a*, то БВК с вспомогательным глаголом *ал*= выражает модальное значение невозможности или неумения совершить действие:

Эник ыт артап кир=e албас (СС, А, 17) – Щенок не может перелезть через порог; *Боду-даа ажыл кыл=a албас, өске улусту-даа ажылдатпас* (Монг., 95) – И сам не работает, и другим людям не дает работать.

3.7.3. *Тv=n V^{шыда}*. Сочетание полнозначного глагола в форме деепричастия на *=n* со вспомогательным глаголом *шыда*= образует БВК, передающую значение возможности или невозможности (при отрицательной

форме вспомогательного глагола) субъекта действия самому совершить действие: *Губанов-даа, Буян-даа, Анай-Кара-даа карааның чажын тудуп шыдавааннар* (КК, 36) – Ни Губанов, ни Буян, ни Анай-Кара не смогли удержаться слез.

3.7.4. *Тv=n V^{чада}*. Значение невозможности совершить действие передает БВК, образованная сочетанием деепричастия на *=n* основного глагола с вспомогательным глаголом *чада*= 'не мочь'. Здесь семантика невозможности может быть осложнена дополнительным оттенком, связанным с общим психическим и физическим состоянием субъекта, то есть наличием внешней причины, не позволяющей произвести действие: *Анай-Кара удуп чадап каан* (КК, 93) – Анай-Кара не могла уснуть; *Баражык чүну-даа чугаалап чадап каан* (Даржай, 26) – Баражык ничего не смог рассказать.

3.7.5. *Тv=n V^{бил}*. Сочетание деепричастия на *=n* со вспомогательным глаголом *бил*= передает семантику умения или не умения делать что-либо. Первый компонент таких АК выражается глаголами типа *үнелээр* 'высоко ценить', *санаар* 'считать', *эштир* 'плавать', *орустаар* 'говорить по-русски', *бижиир* 'писать' и т.п.: *Состаяк орустап безин билир эвес* (Чадам.) – Состаяк по-русски говорить даже не умеет.

3.7.6. *Тv=n V^{чаңчык}*. *Кырган-ачам даянгыжы-биле эптиг кылашта=n чаңчыгы=n калган* – Дед мой приспособился ловко ходить с палкой (букв.: ходя, привыкнув, остался).

В АК с глаголами *бил*= и *чаңчыгар* содержится сема «приобретения возможности совершить действие»: научиться писать, привыкнуть ходить (получить возможность). Завершает БВК вспомогательный глагол *кал*=, актуализирующий факт пребывания субъекта в данном состоянии.

Таким образом, финитное сказуемое тувинского языка представлено различными БВК. В формировании семантики этих БВК участвуют оба компонента. Состав вспомогательных глаголов, регулярность их употребления позволяет заключить, что на шкале «незавершенность (процесс) – завершенность (результат)» основными глаголами являются глаголы поля действия *тур*= и *каг*=. Первый выражает аспектуальную характеристику незавершенного (длительного) действия, второй – завершенного действия. Вспомогательный глагол *бер*= является основным глаголом, выражающим состояние, и занимает положение между этими крайними полосами.

4. Соотношение аспектуально-темпоральных и модальных характеристик частей бипредикативных конструкций (БПК)

В аспекте структурной организации БПК важна их характеристика с точки зрения соотношения аспектуально-темпоральных и модальных планов частей.

Вопрос о закономерных трансформациях временных значений (абсолютных в относительные или относительно-абсолютные) в грамматической литературе в общем разработан. Значительно менее разработан в общетеоретическом плане вопрос об аспектуальных формах, об их роли в структурной организации БПК и о том, в какой мере они подвержены трансформациям, попадая в позицию сказуемого зависимой части БПК.

В исследованиях БПК в разных языках основное внимание обращалось на соотношение форм сказуемых. Каждая из инфинитных форм несет определенный набор значений, как будто не зависящих от контекста: тюркское причастие на $=p$ называют причастием будущего времени. Это значение оно реализует и в роли конечных сказуемых, и в роли определений при существительных. Но сохраняет ли оно это значение, выступая в роли зависимого сказуемого в падежной или послеложной форме? Этот вопрос требует ответа применительно к каждой конкретной модели.

Форма на $=ar=ga$ (дательный падеж) абсолютного значения будущего времени не сохраняет: она выражает лишь общую временную соотношенность событий. Абсолютная временная локализация последних определяется формой конечного сказуемого.

Аарзындыр дажы=n=t=ar=ga, адыгжыгаи алгыр=ып=кан (Д.ЧЧ, 12) – Когда (он) больно ударил, медвежонок крикнул. Сказуемое главной ПЕ выражено формой прошедшего времени на $=ган$. В составе словоформы как зависимого, так и главного сказуемого имеется аффикс $=ып$ – показатель завершенности действия.

Форма на $=ar=da$ (местный падеж).

Корреспондентилер хеп-херекселин машиназынга суктуну=n тур=да, кыры-биле кускуннар ужу=n эрт=кен (СС, ТК, 258) – Когда корреспонденты клали инструменты в машину, над ними пролетели вороны.

Формы $=ar=ga$ и $=ar=da$ передают значение следования и одновременности в зависимости от аспектуальной характеристики частей.

Причастие прошедшего времени на $=ган$. Форма на $=ган=да$ (местный падеж) абсолютного значения прошедшего времени также не сохраняет.

Соой бер=ген=де, аьрганың ыяштары дазылап тура=ар анаар – Когда стоят морозы, в лесу деревья трещат.

Проведенные исследования свидетельствуют, что в функции сказуемого ЗПЕ аналитические формы сложных глаголов, построенных по схеме «де-

причастие лексического глагола + требуемая конструкцией форма вспомогательного глагола», встречается регулярно.

В данной статье мы представим только темпоральные БПК и ограничимся лишь сводной таблицей, характеризующей положение дел в других семантических типах БПК.

Темпоральные БПК. Конкретный смысл фраз, построенных по общей структурной модели, зависит от того, каковы формы сказуемых главной и придаточной части. Использование в этих позициях разных глаголов, в том числе сложных с разными вспомогательными компонентами, позволяет выразить и длительность, и краткость, и результативность, и многие другие характеристики событий, предопределяет те конкретные временные отношения, которые будут установлены между событиями, названными в двух частях данного предложения.

Определенное соотношение временных форм конечного и зависимого сказуемого ставит события во вполне определенные временные отношения: мы видим или следование одного события за другим, или полную, или частичную их одновременность: *Соой бер=ген=де аьрганың ыяштары дазыла=n тур=ар анаар* – Когда стоят морозы, в лесу деревья трещат.

Зависимая часть представляет свое событие как непрерывно длящееся, главная – как прерывистое, повторяющееся. В целом же это прерывистое действие укладывается в интервал времени действия ЗПЕ. Здесь первым компонентом может быть любой полнозначный глагол, а вторым – выступает вспомогательный глагол $тур=$. Используется данная АК для передачи различных значений узуальности.

Аспектуальная характеристика «длительное действие в главной ПЕ + краткое действие в зависимой ПЕ» выражают частичную одновременность: *Ол мен уду=n чыдып ал=ган=ым=да кел=ген* – Он, я спал когда, пришел.

Комбинация аспектуальных характеристик частей «недлительное событие в главной ПЕ + недлительное событие зависимой ПЕ» закономерно дает значение непосредственной смены событий (отношения следования): *Кежээликте=й анаар=ган=да Улуг-Баалыкка ийи аңчы одагланьп алган* (Дам. 67) – Когда наступил вечер, два охотника расположились (на ночлег) в Улуг-Баалыке.

Таким образом, при неизменном показателе связи в зависимости от аспектуальных характеристик частей реализуются отношения одновременноности или следования.

Итак, сказуемое зависимой ПЕ может быть выражено аналитической формой, которая представляет собой сочетание деепричастия на $=n$ с одним из вспомогательных глаголов. Эту аналитическую форму принимает глагол в соответствии с тем аспектуальным, реже – модальным значением,

которое необходимо для описания самой зависимой ситуации и не обусловлено непосредственно ролью данной ПЕ в составе сложного предложения (СП). Когда такая аналитическая форма оказывается в позиции зависимого сказуемого, именно вспомогательный глагол в ее составе принимает те показатели, которых требует соответствующая модель СП, например, форму причастия на =р или на =ган в местном, дательном падежах.

В таблице 2 представлены глаголы, отмеченные в составе БВК в обеих частях БПК. Как видим, состав глаголов, выступающих во второй позиции, оказывается суженным. Сужение произошло за счет вовлечения других, специализированных средств выражения семантики ПЕ в составе БПК.

Самыми частотными оказались следующие глаголы:

вспомогательный глагол *тур*=, как наиболее семантически свободный в рамках аналитической конструкции от своего лексического значения 'стоять' и обладающий наиболее абстрактным значением, допускающим сочетания с широким кругом полнозначных глаголов. Он выражает длительность действия; глагол *бер*=, выражающий завершенность. Эти глаголы встречаются во всех семантических типах БПК как в главной, так и в зависимой ПЕ.

Вспомогательный глагол *каг*= обслуживает преимущественно сферу главной ПЕ. В условных и уступительных БПК этот глагол не употребляется.

Из 31 глагола в составе зависимого сказуемого темпоральных и причинных БПК задействованы 7-8 глаголов. В уступительных конструкциях вспомогательные глаголы в составе сказуемого зависимой ПЕ не употребляются.

В конструкциях темпоральной семантики сказуемое зависимой ПЕ редко выражается бивербальными конструкциями. В определительных же БПК соотношение БВК в обеих частях примерно равное. Самый частотный здесь также глагол *тур*=.

Глаголы с семантикой недлительного (мгновенного, точечного) действия, модальной семантики появляются в позиции зависимого сказуемого значительно реже (и не во всех семантических типах БПК), чем в составе сказуемого в простом предложении.

Таблица 2

АК сказуемых ЗПЕ и ГПЕ¹

Типы БПК	Время		Причина		Цель		Условие		Уступка		Изъяснит.		Определит.	
	зпе	гпе	зпе	гпе	зпе	гпе	зпе	гпе	зпе	гпе	зпе	гпе	зпе	гпе
1. <i>тур</i> = 'стоять'	4	15	18	17	-	3	3	2	-	2	3	1	12	10
2. <i>бер</i> = 'давать'	4	14	4	6	1	2	2	1	-	1	1	1	7	6
3. <i>ал</i> = 'брать'	3	1	8	7	4	4	2	2	-	2	1	5	2	1
4. <i>каг</i> = 'оставлять'	-	6	1	4	1	2	-	1	-	-	2	2	4	2
5. <i>чор</i> = 'идти'	4	9	4	2	1	-	-	-	-	1	-	-	3	3
6. <i>кел</i> = 'приходить'	1	6	5	2	-	-	3	-	-	-	1	-	6	2
7. <i>олур</i> = 'сидеть'	5	1	-	2	-	-	-	2	-	1	-	1	2	-
8. <i>чыт</i> = 'лежать'	2	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2	1
9. <i>кал</i> = 'оставаться'	-	1	-	2	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
10. <i>бар</i> = 'отправляться'	-	2	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
11. <i>бол</i> = 'быть'	-	-	<i>ган</i>	1	-	-	= <i>за</i>	-	= <i>за</i>	-	1	-	-	-
12. <i>эгеле</i> = 'начинать'	-	4	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1
13. <i>шыда</i> = 'мочь'	-	-	1	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
14. <i>чада</i> = 'не мочь'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
15. <i>душ</i> = 'палать'	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. <i>шап</i> = 'бить'	-	1	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
17. <i>сок</i> = 'бить'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
18. <i>ун</i> = 'выходить'	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. <i>хон</i> = 'приезжаться'	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. <i>коор</i> = 'смотреть'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
21. <i>кызар</i> = 'стараться'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-

22. чет=	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'достиг ать'	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23. чаңчык=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'привыкать'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24. өөрөн=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'привыкать'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25. час=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'чуть'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26. халы=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'прыгать'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27. ыт=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'посылать'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28. тырт=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'тянуть'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29. кир=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'входить'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30. сал=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'класть'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31. бил=	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'знать'	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Комментарий к таблице:

цифры отражают количество БВК из выборки в 100 примеров на каждый семантический тип БПК

Список сокращений

- Д. Донгак Э.Л. Чолдак-аңчынын чугаалары. – Кызыл, 1982.
- Дам. Дамырак 2. – Кызыл, 1982.
- КК К.-Э. Кудажы. Чогаалдар чыындызы. – Кызыл, 1975. Т. 2.
- КК. Т К.-Э. Кудажы. Танды кежи. – Кызыл, 1984.
- КК, У К.-Э. Кудажы. Уйгу чок Улуг-Хем. – Кызыл, 1989, Т. 1.
- М.К. «Т.ч.ы» Монгуш Көжелдей. Төрээн черден ыракка. – Кызыл.
- СС, А С.Сарыг-оол. Аңгыр-оолдун тоожузу. – Кызыл, 1994.
- СТ С. Тока. Араттын сөзү. – Кызыл, 1967.
- СС, ТК Салим Сүрүн-оол. Тывалаар кускун. – Кызыл, 1994.
- ТРС Тувинско-русский словарь. – М., 1968.
- Чадам. Л. Чадамба. Чогаалдар чыындызы. – Кызыл, 1982.

Список использованной литературы

Черемисина М. И., Монгуш Д. А., Шамина Л. А. Структурно-типологическая характеристика сказуемых в тюркских языках Южной Сибири // Гуманитарная наука в России: Соросовские лауреаты. – М. 1996.

Шамина Л. А. Аналитические конструкции с семантикой множественности деятеля/действия в тувинском языке // Языки коренных народов Сибири. Вып. 4. – Новосибирск 1998.

Грамматика тувинского языка. – М., 1961.